

デリケート、繊細、微妙、あいまい 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	敏感	mǐngǎn	敏感だ。
2	敏感问题	mǐngǎn wèntí	デリケートな問題。
3	敏感的问题	mǐngǎn de wèntí	デリケートな問題。
4	敏感的人	mǐngǎn de rén	デリケートな人。
5	对时尚很敏感	duì shíshàng hěn mǐngǎn	流行に対して敏感だ。
6	脆弱	cuìruò	もろくて壊れやすい。
7	感情脆弱	gǎnqíng cuìruò	感情がもろい。感情的にデリケートだ。
8	软弱	ruǎnrào	体力がない。体が弱い。性格や態度が軟弱だ。
9	性格软弱	xìnggé ruǎnrào	性格が気弱だ。
10	娇气	jiāoqì	ひよわでだめになりやすい。
11	娇里娇气	jiāolijāoqì	ひよわでだめになりやすい。
12	这种料子很娇气	zhè zhǒng liàozi hěn jiāoqì	この生地はデリケートだ。
13	娇嫩	jiāonèn	壊れやすい。きゃしゃだ。
14	娇嫩的花朵	jiāonèn de huāduǒ	傷みやすい花。繊細な花。
15	娇弱	jiāoruò	きゃしゃだ。かよわい。
16	性格娇弱	xìnggé jiāoruò	性格がかよわい。
17	柔弱	róuruò	軟弱だ。
18	生性柔弱	shēngxìng róuruò	生まれつき弱々しい。
19	懦弱	nuòruò	意気地がない。気が弱い。
20	懦弱的精神	nuòruò de jīngshén	気弱な精神。
21	纤细	xiānxì	非常に細かい。
22	笔画纤细	bǐhuà xiānxì	絵のタッチが繊細である。
23	纤细的手指	xiānxì de shǒuzhǐ	細い指。繊細な指。
24	纤弱	xiānrào	弱々しい。かぼそい。
25	纤弱的双肩	xiānrào de shuāngjiān	かぼそい肩。
26	她很纤弱呢	tā hěn xiānrào ne	彼女は繊細だね。
27	细腻	xìnì	きめ細かくなめらかだ。描写や演技が細やかだ。
28	细腻的感觉	xìnì de gǎnjué	繊細な感覚。
29	细腻感性	xìnì de gǎnxìng	繊細な感性。
30	细腻的感受性	xìnì de gǎnshòuxìng	繊細な感受性。
31	你很细腻嘛	nǐ hěn xìnì ma	あなた繊細なのですね。
32	描写细腻	miáoxiě xìnì	描写が細やかだ。
33	神经质	shénjīngzhì	神経質。
34	她太神经质了	tā tài shénjīngzhì le	彼女はひどく神経質だ。
35	细微	xìwēi	かすかだ。わずかだ。
36	细微的语气	xìwēi de yǔqì	微妙なニュアンス。
37	细微的含意	xìwēi de hányì	微妙なニュアンス。
38	细微的亮光	xìwēi de liàngguāng	かすかな光。
39	微妙	wēimiào	微妙だ。道理、問題、事件などが奥深い。
40	微妙语气	wēimiào yǔqì	微妙なニュアンス。

デリケート、繊細、微妙、あいまい 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	微妙的问题	wēimiào de wèntí	デリケートな問題。
42	这个问题十分微妙	zhège wèntí shífēn wēimiào	この問題はとても微妙だ。
43	问题相当微妙	wèntí xiāngdāng wēimiào	問題が相当に微妙。
44	其中的道理很微妙	qízhōng de dàolǐ hěn wēimiào	その中に含まれる道理はたいへん奥深い。
45	小心	xiǎoxīn	気をつける。
46	须加小心的操作	xū jiā xiǎoxīn de cāozuò	注意を加えなければいけない操作。デリケートな操作。
47	隐晦	yǐnhuì	意味がはっきりしない。あいまいだ。
48	隐讳	yǐnhuì	人に知られないようにひた隠しにする。つつみ隠す。
49	描写很隐晦	miáoxiě hěn yǐnhuì	描写があいまいだ。
50	隐约	yǐnyuē	はっきりとしない。ぼんやりしている。
51	隐隐约约	yǐnyīnyuēyuē	はっきりとしない。ぼんやりしている。
52	隐约的记忆	yǐnyuē de jìyì	ぼんやりした記憶。
53	隐约可见	yǐnyuē kě jiàn	ほのかに見える。うっすら見える。
54	含糊	hánhu	あいまいだ。はっきりしない。不真面目だ。恐れる。
55	含糊	hánhu	あいまいだ。はっきりしない。不真面目だ。恐れる。
56	含含糊糊	hánhánhúhú	あいまいだ。はっきりしない。
57	含含糊糊	hánhánhúhú	あいまいだ。はっきりしない。
58	含糊不清	hánhu bù qīng	あいまいではっきりしない。
59	态度含糊	tàidù hánhu	態度がはっきりしない。
60	含糊的说明	hánhu de shuōmíng	あいまいな説明。
61	暧昧	àimèi	態度や意思があいまいだ。行為がうしろ暗い。公言できない。
62	态度暧昧	tàidù àimèi	態度があいまいだ。
63	暧昧的结论	àimèi de jiélùn	あいまいな結論。
64	暗昧	ànmèi	はっきりしない。あいまいである。愚かである。
65	暗昧之事	ànmèi zhī shì	あいまいな事。
66	其事暗昧	qí shì ànmèi	その事ははっきりしない。
67	模棱	móléng	態度や意見などがはっきりしない。
68	模棱两可	mó léng liǎng kě	あいまいでどちらにもとれる。どっちつかずである。
69	模棱两可的回答	móléngliǎngkě de huídá	いかようにもとれる答え。
70	模糊	móhu	ぼんやりしている。混同する。あいまいにする。
71	模胡	móhu	ぼんやりしている。混同する。あいまいにする。
72	模模糊糊	mómohūhū	ぼんやりしている。
73	模模胡胡	mómohūhū	ぼんやりしている。
74	模糊不清	móhu bù qīng	ぼんやりしている。
75	朦胧模糊	ménglóng móhu	はっきりしない。
76	眼镜模糊	yǎnjìng móhu	眼鏡がぼんやりする。眼鏡が曇る。
77	意识模糊	yìshí móhu	意識がもうろうとする。
78	模糊的印象	móhu de yìnxiàng	漠然(ばくぜん)とした印象。
79	不清	bù qīng	はっきりしない。澄んでいない。
80	理路不清	lǐlù bù qīng	筋道がはっきりしない。筋が通らない。

デリケート、繊細、微妙、あいまい 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	分不清	fēn bu qīng	区別がつかない。
82	声音听不清	shēng yīn tīng bu qīng	音がはっきり聞こえない。声がはっきり聞こえない。
83	不清楚	bù qīng chu	はっきりしない。不明瞭。
84	记不清楚	jì bu qīng chu	はっきり覚えていない。うろ覚え。
85	听不清楚	tīng bu qīng chu	はっきり聞こえない。
86	电话不清楚	diàn huà bù qīng chu	電話が不明瞭。
87	不清晰	bù qīng xī	明晰でない。音や色、形がはっきりしない。
88	头脑不清晰	tóu nǎo bù qīng xī	頭がはっきりしない。
89	视场不清晰	shì chǎng bù qīng xī	視界がはっきりしない。
90	不明确	bù míng què	はっきりしない。不明確。
91	意思不明确	yì sī bù míng què	意味不明だ。
92	论点不明确	lùn diǎn bù míng què	論点がはっきりしない。
93	不分明	bù fēn míng	はっきりしない。あいまい。
94	密码不分明	mì mǎ bù fēn míng	パスワードが不明です。
95	不明	bù míng	不明だ。明白でない。わからない。理解できない。
96	原因不明	yuán yīn bù míng	原因不明。
97	身份不明	shēn fèn bù míng	身元不明。
98	国籍不明	guó jí bù míng	国籍不明。
99	不明了	bù míng liǎo	はっきりわからない。意味が不明瞭。
100	复杂不明了	fù zá bù míng liǎo	複雑不明瞭。
101	态度不明了	tài dù bù míng liǎo	態度が不明瞭。
102	不明白	bù míng bái	理解できません。よくわからない。
103	还不明白	hái bù míng bái	まだよくわからない。
104	不明白作者的意图	bù míng bái zuò zhě de yì tú	作者の意図がわからない。
105	不~不~	bù ~ bù ~	~でもなし、~でもない。~でなく、~でもない。~しなければ~しない。
106	不清不楚	bù qīng bù chǔ	はっきりしない。
107	不明不白	bù míng bù bái	得体が知れない。わけがわからない。

